



ORTICOLARIO
Quatrième édition
Villa Erba, Cernobbio (Côme - Italie)
5 – 7 Octobre 2012

**POUR UN JARDINAGE ÉVOLUÉ.
ÉMOTIONS SONORES**

"Orticolario est un ensemble des évènements qui portera à revoir beaucoup de certitudes du passé sur le concept de jardin" (Moritz Mantero).

La quatrième édition de Orticolario, manifestation dédiée au jardinage évolué, se passera du 5 à 7 octobre à la Villa Erba sur le lac de Côme.

La nouvelle édition vise à stimuler le public à travers les parcours les plus pittoresques, dans un entrelacement des sens qui mettra l'accent sur l'ouïe. **"Émotions sonores"** sera le **sujet proposé: un voyage à travers les sons et les bruits du jardin, à la recherche des suggestions qui sont créés de la nature et de la localité bien aimée par Luchino Visconti**

Comme toujours les plantes et les fleurs seront cœur de l'évènement, grâce aux proposes originaux et recherchés des exposants (plus de 200 sélectionnés) italiens et étrangers.

La quatrième édition de Orticolario sera dédiée à l'orchidée, une de plus nombreuses espèces en nature (elle sont plus de 30.000) et plus répandues à niveau géographique et climatique.

"Dans votre jardin, une orchidée spontanée". (Moritz Mantero).

L'installation dans le Pavillon Central de Villa Erba idée et projeté par Alessandro Valenza, expert et producteur d'orchidées, sera un hommage à cette fleur tant évoluée et raffinée considérée la plus grande expression du monde végétale.

En utilisant le concept de "section d'or" et tous les numéros qui en sortent, l'installation contiendra les formes et les proportions qui on peut retrouver en nous-même et dans ce qui nous entoure dans la nature, comme l'orchidée et le passer du temps.

Quatre spirales d'or dans un cercle s'embrasseront et contiendront quatre saisons, quatre climats, quatre âges de la vie et quatre couleurs.

À l'intérieur il y aura plus de 600 plantes de 100 différents espèces botaniques d'orchidée, fournies par producteurs, associations et particuliers. Parmi elles l'orchidée Vanda, très demandée par les passionnés, la Phalaenopsis, classique et proposée en nouveaux hybrides, l'Oncidium, avec les petites fleurs jaunes, l'Angraecum et le Paphiopedilum.

"Évoluée et raffinée, elle imite ou trompe, mais avec délicatesse elle prospère dans chaque saison et zone climatique, se transforme en milliers de différents formes sans perdre son identité, elle se renoue chaque année en scandant le passer du temps. Parallélisme parfait avec les humains. En observant une fleur inconnue vous pourriez retrouver vous-mêmes" (Alessandro Valenza).

Beaucoup d'importantes pépinières spécialisées en orchidées viendront à Orticolario, comme la **Floricoltura Riboni Alfredo**, qui proposera d'espèces botaniques de grande qualité du genre Paphiopedilum, très rare et protégé. Sa particularité ? À différences des autres orchidées, ceci est impossible à cloner: donc chaque exemplaire est différent et les passionnés de tout le monde font n'importe quoi pour les collectionner.

S.O.G.E.O. srl

Ufficio stampa: Ellecistudio . Como . Tel. +39.031.301037 . Fax +39.031.299028
ufficiostampa@orticolario.it . www.orticolario.it



Ryanne Orchidée, de France, portera les *Bulbophyllum*, caractérisés par des fleurs très particulières, avec des formes extravagants et grotesques, quelque fois monstrueuses.

L'allemand **Röelke** s'adresse en particulière à qui veut commencer à cultiver les orchidées: il arrivera à Orticolario avec des flasques contenant 4 ou 5 petites plantes d'orchidées. Un "starting-kit" pour un cultivateur d'orchidées qui se respecte!

Enfin **H2Orchids**, proposera des espèces botanique et hybrides rares et insolites et aura une sélectionne d'orchidées en miniature.

Mais les orchidées ne sont pas la seule nouveauté de cette année.

À partir du safran, produit par le pépiniériste **Egisto Brandi** de S. Quirico d'Orcia (SI), à les baies de Goji et les myrtilles de **Azienda Agricola La Chicca** de Tresivio (SO), jusqu'à les "petites enveloppes" étranges de **Patrizio Innocenti de Italsementi** de Rassina (AR), Orticolario stupéfiera les visiteurs avec nouvelle propositions et curieuses suggestionnes.

À ne pas rater la plante grimpante *Lygedium Japonicum* de **Garden Studio** de Bologne ou les érables japonaises de **Giancarlo Stucchi** de Agrate Brianza (MB), et encore les plantes insolites et rares de **Associazione Vivaio de Castel San Pietro**, du Canton du Tessin, une pépinière récupérée par des jeunes qui offrent travail aux immigrés et réfugiés.

Comme tradition, Orticolario proposera aux passionnés suggestions et suggestions pour renouveler l'assortiment botanique du jardin.

Tout à fait, le période avant l'automne est le plus indiqué pour agrandir où modifier les choisies botaniques, pour avoir des bons résultats le printemps suivant. Dans sa recherche pour l'évolution du jardinage, Orticolario est toujours attentif à proposer plusieurs espèces botaniques. Cette année il y aura **deux baptêmes botaniques** à Villa Erba. Le premier sera le **Iris "Villa Erba"** hybridé par le français **Iris Cayeux**: un hommage à la résidence sur le Lac de Côme aimé par Luchino Visconti. Il s'agit d'un iris avec les pétales bleu moyen et les sépales blanc bleuté (à barbe rouge).



Iris Cayeux, entreprise familial, hybrideur des iris depuis 4 générations, propose la plus vaste collection européenne de cette espèce botanique avec centaines variétés, dont beaucoup sont des créations «maison». Dans l'édition 2011 de Orticolario Iris Cayeux a reçu une mention spéciale par

S.O.G.E.O. srl

Ufficio stampa: Ellecistudio . Como . Tel. +39.031.301037 . Fax +39.031.299028
ufficiostampa@orticolario.it . www.orticolario.it



la Jury Technique et a gagné la médaille en argent au Chelsea Flower Show 2012, auquel elle a participé pour la huitième fois.

Le deuxième baptême botanique sera pour la **Rose "Vivienne Westwood"**, une création de **Rose Barni** de Pistoie.



Exposant à Orticolario depuis la première édition, Rose Barni a présenté l'année passée une rose dédiée à Ottavio Missoni, mari de Rosita Missoni, hôte d'honneur de l'édition passée. Cet hybrideur de Pistoie a dédié sa dernière création à la marraine de cette édition: la créatrice de mode Vivienne Westwood, avec une passion pour la nature e un faible pour les roses.

La quatrième édition de Orticolario ouvrira à 12 heures du vendredi 5 octobre et sera ouverte au public jusqu'à 22 heures dans les soirées de vendredi 5 et samedi 6 octobre.

Dans les journées de samedi 6 et dimanche 7 octobre les bateaux gratuits seront en service entre Place Cavour (à Côme) et la débarcadère dans le parc de Villa Erba

Une importante nouveauté pour les visiteurs est **la possibilité d'acheter online la carte d'entrée**: on évitera ainsi les queues à l'entrée avec une épargne sur le billet (10 euro au lieu de 14 euros à les caisses). Le service d'achat online sera disponible et actif à partir de la deuxième semaine d'août.

Orticolario a finalités bénéfiques: les profits réalisés seront destinés à des associations locales.

Orticolario. Pour un jardinage évolué. Émotions sonores. 5-7 octobre 2012 - Villa Erba (Cernobbio – Como – Italie)

S.O.G.E.O. srl

Ufficio stampa: Ellecistudio . Como . Tel. +39.031.301037 . Fax +39.031.299028
ufficiostampa@orticolario.it . www.orticolario.it



Horaires ouverture pour le public

vendredi 5 octobre: 12.00 - 22.00

samedi 6 octobre: 9.30 - 22.00

dimanche 7 octobre: 9.30 – 19.00

Billets:

Entrée à les caisses: 14,00 euro

On line: 10,00 euro (service disponible à partir de la deuxième semaine d'août)

Informations:

Mail info@orticolario.it **Site Internet** www.orticolario.it

Telephone. +39. 031.3941

Orticolario est sur **Facebook:** <http://www.facebook.com/Orticolario>

et **Twitter** <http://twitter.com/Orticolario>

Attachée de presse: Ellecistudio Como

Tel. +39.031.301037 Paola Carlotti 335.7059871 Chiara Lupano 335.7835403

ufficiostampa@orticolario.it

S.O.G.E.O. srl

Ufficio stampa: Ellecistudio . Como . Tel. +39.031.301037 . Fax +39.031.299028
ufficiostampa@orticolario.it . www.orticolario.it